Nations Unies A/64/624–S/2010/33

Assemblée générale
Conseil de sécurité

Distr. générale
20 janvier 2010
Français
Original : anglais

Assemblée générale
Soixante-quatrième session
Point 126 de l'ordre du jour
Soixante-cinquième anniversaire de la fin de la Deuxième Guerre mondiale

Conseil de sécurité
Cinquante-cinquième année

Lettres identiques datées du 12 janvier 2010, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint une déclaration de la Douma d'État de l'Assemblée fédérale de la Fédération de Russie concernant la démolition, par les autorités géorgiennes, du monument aux morts de la Grande guerre patriotique à Koutaïssi (voir annexe).

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de la soixante-quatrième session de l'Assemblée générale, au titre du point 126 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

(*Signé*) Vitaly **Churkin**

10-21456 (F) 200110 200110

Merci de recycler

Annexe aux lettres identiques datées du 12 janvier 2010 adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies

[Original : russe]

Déclaration de la Douma d'État de l'Assemblée fédérale de la Fédération de Russie concernant la démolition par les autorités géorgiennes du monument à la mémoire des combattants de la Grande guerre patriotique dans la ville de Koutaïssi

Les députés de la Douma d'État de l'Assemblée fédérale de la Fédération de Russie sont profondément indignés par l'acte de vandalisme que constitue la destruction barbare d'un monument à la mémoire des combattants de la Grande guerre patriotique en Géorgie. Comme l'ensemble du monde civilisé, toutes les personnes qui gardent dans leur cœur le souvenir de ceux qui ont donné leur vie pour combattre le nazisme, la Douma d'État est particulièrement préoccupée et alarmée par le fait que cet acte infâme a été commis sur l'ordre direct des autorités géorgiennes.

Les députés de la Douma d'État sont convaincus que cette décision a été dictée par la volonté des dirigeants géorgiens de détruire un monument commémorant la grande victoire de 1945, qui demeure l'un des plus puissants symboles unissant les Russes, les Géorgiens et tous les peuples ayant lutté contre le fascisme et gagné la guerre.

En commettant de tels actes, le Gouvernement géorgien qui clame son attachement aux valeurs européennes s'exclut lui-même de la civilisation européenne et bafoue de façon grossière et cynique le souvenir d'un exploit réalisé par son propre peuple. Il est à la fois symbolique et profondément déplorable que ce dynamitage, réalisé sur ordre des autorités géorgiennes au mépris de l'humanité et de l'histoire, ait fait des victimes au XXI^{e} siècle.

La Douma d'État appuie l'initiative de construire un monument à la mémoire des combattants géorgiens de la Grande guerre patriotique à Moscou, la capitale de l'État qui a remporté une victoire historique sur le fascisme. Cette idée a fait en Russie l'unanimité dans toutes les couches de la société et dans l'ensemble de la classe politique. Les députés de la Douma d'État sont convaincus que la reconstruction du monument contribuera à rétablir l'amitié séculaire qui unit les peuples russe et géorgien – une amitié que le Gouvernement géorgien s'emploie à détruire, de la même façon qu'il a détruit le monument de Koutaïssi.

La Douma d'État appelle les parlements des autres pays et les organisations internationales à condamner les actes du régime de Tbilissi qui, après l'agression manquée contre le peuple d'Ossétie du Sud en août 2008, a tenté cette fois de faire la guerre au peuple géorgien et à notre histoire commune.

Moscou
25 décembre 2009